



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE

URAD REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA NADZOR PRORAČUNA

ZAPISNIK

o inšpekcijskem pregledu poslovanja s sredstvi državnega proračuna,
pri
proračunskem uporabniku

Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti

Številka: 06102-1/2018/8

Datum: 22.1.2018



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE

URAD REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA NADZOR PRORAČUNA

T: 01 369 69 00
F: 01 369 69 14
E: mf.unp@mf-rs.si
www.unp.gov.si

Številka: 06102-1/2018/8
Datum: 22.1.2018

ZAPISNIK

O INŠPEKCIJSKEM NADZORU NAD IZVAJANJEM ZAKONA O JAVNIH FINANCAH IN PREDPISOV, KI UREJAJO POSLOVANJE S SREDSTVI DRŽAVNEGA PRORAČUNA, pri proračunskem uporabniku

Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti

Inšpekcijski pregled je bil opravljen na podlagi 102. do 106. člena Zakona o javnih financah (URL RS, št. 11/11-UPB4, 110/11-ZDIU12, 46/13 - ZIPRS1314-A, 101/13 - ZIPRS1415, 38/14 - ZIPRS1415-A, 14/2015 - ZIPRS1415-D, 55/2015 - ZFisP, 96/15- ZIPRS1617, 80/2016 - ZIPRS1718 in 71/2017 - ZIPRS1819) in Zakona o splošnem upravnem postopku (URL RS št. 24/06 UPB2, 105/06, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13). Zapisnik je sestavljen v skladu s 3. odstavkom 102. člena Zakona o javnih financah in 8. točko 76. člena Zakona o splošnem upravnem postopku.

Inšpekcijo je opravil Maksi Milavec, inšpektor višji svetnik Urada RS za nadzor proračuna - Sektor proračunske inšpekcije (v nadaljevanju : UNP) na podlagi naloga za inšpekcijski nadzor št. 06102-1/2018/5 z dne 12.1.2018. Pregled dokumentacije je bil opravljen 15. in 16. januarja 2018 in od 18. do 22. januarja 2018 na sedežu Urada Vlade Republike Slovenije za narodnosti, Gregorčičeva 25, Ljubljana, 17. januarja 2018 pri Pomurski madžarski samoupravni narodni skupnosti, Glavna ulica 124, 9220 Lendava ter 12. januarja 2018 na sedežu UNP.

Podatke so posredovali:

- Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti, Gregorčičeva 25, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju : urad)
Domen Zupan, Mihaela Brezar
- Pomurska madžarska samoupravna narodna skupnost, Glavna ulica 124, 9220 Lendava (v nadaljevanju : PMSNS)
Tomislav Lebar, Metka Sabor Gerenčer

-Ministrstvo za finance, Direktorat za javno računovodstvo, Vojkova 57, 1000 Ljubljana;
(v nadaljevanju : MFDJR)
Dragica Suhovršnik

I. UVOD

V času pregleda je Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti zastopal Stanko Baluh, direktor.

Predmet nadzora

Predmet inšpekcijskega nadzora je bila poraba sredstev proračuna RS, nakazanih v letu 2017 Pomurski madžarski samoupravni narodni skupnosti.

Zakonodaja

Okrajšava	Tekst
ZJF	Zakon o javnih financah (URL RS, št. 11/11-UPB4, 110/11-ZDIU12, 46/13 - ZIPRS1314-A, 101/13 - ZIPRS1415, 38/14 - ZIPRS1415-A, 14/2015 - ZIPRS1415-D, 55/2015 – ZfisP, 96/15-ZIPRS1617, 80/2016 - ZIPRS1718 in 71/2017 - ZIPRS1819)
ZIPRS1617	Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2016 in 2017 (URL RS, št. 96/2015, 46/2016, 80/2016)

II . PODROČJA INŠPICIRANJA IN UGOTOVITVE Z IZREČENIMI UKREPI

Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti, ustanovljen z Odlokom o ustanovitvi Urada Vlade Republike Slovenije za narodnosti (URL RS št., 57/2013), opravlja naloge uresničevanja ustavnih in zakonskih določb, ki zadevajo posebne pravice pripadnikov italijanske in madžarske narodne skupnosti, ter naloge spremljanja in skrbi za zaščito posebnih pravic v Sloveniji živeče romske skupnosti, če to ne spada na področje drugih državnih organov oziroma organov samoupravnih lokalnih skupnosti.

Inšpektor je pregledal porabo sredstev proračuna RS, ki so bila v letu 2017 s pogodbo dodeljena Pomurski madžarski samoupravni narodni skupnosti.

PMSNS in urad sta 22.12.2016 podpisala pogodbo št. 1540-17-00001 v višini 179.300 EUR. Predmet pogodbe je sofinanciranje delovanja PMSNS na podlagi potrjenega proračuna Republike Slovenije za leto 2017 in predloženega programa dela za leto 2017.

V 3. členu pogodbe je določeno, da bo Urad sofinanciral delovanje PMSNS za obdobje od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017 po namenih za:

- stroške plač in druge stroške dela v višini 121.500,00 EUR,
- honorarje in sejnine v višini 18.200,00 EUR,
- materialne stroške v višini 28.500,00 EUR in
- transfere v korist narodne skupnosti – v višini 11.100,00 EUR.

Stroški naročnin na časnike, časopise, revije in podobne publikacije niso upravičeni stroški po pogodbi. Zaradi ločenosti države in cerkve v Sloveniji stroški verskih aktivnosti in duhovnikov niso upravičen strošek po pogodbi.

4. člen tudi določa, da bo urad pogodbene obveznosti poravnal v 12 mesečnih obrokih po 14.950 EUR, razen prvega, ki bo nakazan v višini 14.850,00 EUR. Obrazec zahtevka je priloga pogodbe.

Inšpektor ugotavlja, da je urad v letu 2017 PMSNS nakazal pogodbeno vrednost v višini 179.300 EUR. **Inšpektor je pregledal** zahtevka PMSNS št. 5 in št. 9 in ugotavlja, da je vsebina zahtevkov **skladna z obrazcem zahtevka**, ki je priloga pogodbe.

6. člen pogodbe tudi določa, da urad nadzoruje izvajanje delovanja po tej pogodbi in preverja namensko porabo sredstev. V ta namen lahko pri izvajalcu kadarkoli preverja namensko porabo sredstev ali zahteva dodatna delna poročila o poteku izvajanja delovanja in porabi sredstev.

7. člen pogodbe določa, da :

1) je PMSNS dolžana naročniku dvakrat letno poročati o finančni in vsebinski izvedbi delovanja, in sicer:

- najkasneje do 31. julija 2017 za prvo polletje leta 2017 (polletno poročilo) in
- najkasneje do 28. februarja 2018 za celo leto 2017 (zaključno poročilo).

2) PMSNS poda poročilo v skladu z obrazcem naročnika. Obrazec poročila je priloga pogodbe.

3) mora poročilo iz prvega odstavka vsebovati finančni del, ki zajema natančno poročilo o porabi sredstev, dodeljenih s pogodbo in vsebinski del.

4) mora biti poročilu priloženo:

- bilanca oziroma zaključni račun (pri zaključnem poročilu);
- seznam računov, ki so bili podlaga za izplačilo, iz katerega je razvidna številka računa; predmet računa; upravičenec; znesek računa; znesek računa, ki je bil porabljen na podlagi te pogodbe; datum storitve oz. nabave, ipd.;
- seznam pogodb (avtorske, podjemne in druge pogodbe), ki so bile podlaga za izplačilo, z navedbo predmeta pogodbe; upravičenca; zneska; datuma storitve, ipd.;
- seznam izvedenih sej in sestankov, ki so bili podlaga za izplačilo sejnin in honorarjev;
- seznam potnih nalogov, ki so bili podlaga za izplačilo potnih stroškov (dnevnice, kilometrin, parkirnin, ipd.), ki vsebuje datume, namene službenih poti in kraje potovanja;
- seznam zaposlenih, iz katerega je razvidno število zaposlenih, nazivi posameznih delovnih mest, njihova uvrstitev (količnik/plačilni razred), in celoten znesek izdatkov za posameznega zaposlenega v obdobju poročanja;
- seznam izplačil transferov, iz katerega je razviden upravičenec; datum in znesek nakazila; namen dodelitve; način izbire (kriteriji), idr. in
- seznam morebitnih drugih podlag za izplačilo.

5) Po pregledu posredovanih poročil in priloženih seznamov lahko urad PMSNS pozove (telefonsko ali drugače) k posredovanju naključno izbranih kopij dokumentov iz posameznega seznama.

6) urad lahko po pregledu polletnega ali letnega poročila, poročilo z obvestilom zavrne in do uskladitve poročila zaustavi izplačevanje mesečnih obrokov po pogodbi ali po pogodbi v naslednjem letu (v primeru zavrnitve letnega poročila):

- če poročilo ne vsebuje finančnega in vsebinskega dela;
- če finančni in vsebinski del poročila nista pripravljena v skladu z določili pogodbe;
- če poročilo ne vsebuje vseh prilog.

Inšpektor ugotavlja, da je PMSNS dne 31.7.2017, **skladno s prvim odstavkom 7. člena** pogodbe, poslala polletno poročilo za prvo polletje leta 2017.

Inšpektor tudi ugotavlja, da je iz polletnega poročila razvidno, da se stroški po namenih, ki so določeni v 3. členu pogodbe (stroški plač in drugi stroški dela, honorarji in sejnine, materialni stroški in transferi v korist narodne skupnosti) izplačujejo za navedene namene in so v prvem polletju 2017 v sorazmerju glede na letne vrednosti, določene s pogodbo.

Inšpektor je pri pregledu prilog poročila ugotovil, da PMSNS **ni priložila seznama pogodb** (avtorske, podjemne in druge pogodbe), ki so bile podlaga za izplačilo, z navedbo predmeta pogodbe, upravičenca, zneska, datuma storitve ipd. Na zahtevo inšpektorja je urad dne 18.1.2018 pridobil od PMSNS pojasnilo, da seznama pogodb niso predložili, saj iz prejetih sredstev urada niso izplačevali sredstev za avtorske ali podjemne pogodbe.

Inšpektor ugotavlja, da bi moral urad že v času prejema poročila in ne šele 18.1.2018 o od PMSNS zahtevati dopolnitev poročila.

9. člen določa, da PMSNS uradu najkasneje do 30. oktobra 2017 posreduje vsebinsko zasnovan predlog programa dela za leto 2018 z navedbo in opisom ciljev, pričakovanih rezultatov, predvidenih aktivnosti in finančni načrt.

Inšpektor ugotavlja, da je PMSNS dne 27.10.2017, **skladno z 9. členom** pogodbe, poslala predlog programa dela za leto 2018.

V 3. členu pogodbe je tudi določeno, da stroški naročnin na časnike, časopise, revije in podobne publikacije niso upravičeni stroški, zaradi ločenosti države in cerkve v Sloveniji pa tudi stroški verskih aktivnosti in duhovnikov niso upravičen strošek po pogodbi. **Inšpektor pri pregledu seznama vseh računov, evidentiranih na karticah finančnega knjigovodstva, ni ugotovil**, da bi PMSNS izplačevala sredstva, ki so v 3. členu pogodbe izrecno zapisana kot neupravičeni stroški.

Inšpektor je pregledal polletno poročilo PMSNS za prvo polletje leta 2017. Iz poročila je razvidno, da je v prvem polletju 2017 PMSNS za svoje delovanje porabila 95.916,00 EUR.

Računi dobaviteljev

Iz seznam računov, evidentiranih na karticah finančnega knjigovodstva po posameznih analitičnih kontih, ki so bili predloženi poročilu, je inšpektor na sedežu PMSNS pregledal račune in spremno dokumentacijo (8 naročilnic, 1 pogodba in 9 dokazil o plačilu računov).

PMSNS je seznam računov predložila v obliki kartic finančnega knjigovodstva, na katerem so računi PMSNS označeni z internimi številkami.

Inšpektor je pregledal interne označene številke računov :

PR/17128 – Konto 461005 Stroški prevajalskih storitev (90,00 EUR),

PR/17257 – Konto 461005 Stroški prevajalskih storitev (50,60 EUR),
PR/17295– Konto 461005 Stroški prevajalskih storitev (136,00 EUR, pogodba),
PR/17064– Konto 461005 Stroški računalniških storitev (125,38 EUR),
PR/17271– Konto 461303 Najem vozil in selitveni stroški (120,00 EUR),
PR/17021– Konto 461301 Vzdrževanje in popravila vozil (198,63 EUR),
PR/17235– Konto 461301 Vzdrževanje in popravila vozil (233,50 EUR),
PR/17070– Konto 461399 Drugi prevozniki in transportni stroški (123,50 EUR) in
PR/17122– Konto 461399 Drugi prevozniki in transportni stroški (265,50 EUR).

Inšpektor je pri pregledu ugotovil, da so bili vsi računi plačani. Ugotovil je tudi, da pri nobeni izdani naročilnici **ni vpisana vrednost** naročila, kot tudi **ne rok plačila**, pri 7 izdanih naročilnicah pa tudi ni vpisan **rok dobave** materiala oziroma izvedbe storitve. Enake pomanjkljivosti je ugotovila tudi Skupna notranja revizijska služba Generalnega sekretariata Vlade RS, ki je dne 22.12.2016 izdala Revizijsko poročilo notranje revizije poslovanja Urada Vlade RS za narodnosti v letih 2015 in 2016. Revizijska služba je na uradu izvajala nadzor namenske porabe sredstev pri PMSNS in med drugim zapisala (stani 24, 25 in 26), da iz naročilnic niso razvidni vrednost, rok plačila in rok dobave blaga ali storitev.

Glede na to, da PMSNS kljub ugotovitvam in priporočilom revizije tudi v letu 2017 še vedno nepregledno izpolnjuje naročilnice, inšpektor UNP predlaga ukrep:

Skladno z drugim odstavkom 104. člena ZJF inšpektor UNP Uradu Vlade Republike Slovenije za narodnosti predlaga, da po prejemu letnega poročila Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti za leto 2017 skladno s 6. členom pogodbe za leto 2017 izvede nadzor nad namenskostjo in zakonitostjo poslovanja Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti v letu 2017.

Uradu Vlade RS za narodnosti mora o realizaciji predloga UNP poročati in predložiti dokaze do 31.5.2018.

Izdani potni nalogi

Iz seznam potnih nalogov, ki so bili predloženi poročilu, je inšpektor pregledal 2 od 14 potnih nalogov. Pregledal je naloga št. 023 z dne 23.1.2017 in št. 048 z dne 21.2.2017 ter vso spremno dokumentacijo, ki jo je posredovala PMSNS (namen službene poti, nalog za službeno potovanje, priložene račune za parkirnine, izplačila parkirnine). Oba naloga sta bila izstavljena za službeno vozilo za relacijo Lendava – Ljubljana. Iz obračunov potnih nalogov je razvidno, da se je upravičenec, t.j. predsednik Sveta PMSNS dnevnicam odpovedal. Inšpektor je pregledal, ali se vožnje po potnem nalogu na relaciji Ljubljana – Lendava datumsko in vsebinsko ujemajo s seznamom voženj, ki ga izpolni voznik službenega vozila. Inšpektor je ugotovil, da iz seznama voženj za dan 23.1.2017 izhaja, da je bilo na relaciji Lendava – Ljubljana - Lendava prevoženih samo 313 km (45237 km – 45550 km). Za vožnjo na dan 21.2.2017 pa izhaja, da je bilo prevoženih 412 km, kar ustreza navedeni relaciji. Inšpektor je preveril namen službenih poti. Ugotovil je, da se je Predsednik sveta PMSNS dne 23.1.2017 udeležil 29. Seje Programskega sveta RTV Slovenije, za kar je dne 16.1.2017 prejel vabilo in bil dne 21.2.2017 prisoten na sestanku pri predsedniku Vlade RS. Iz navedenega izhaja, da je pri vpisu stanja števca službenega vozila za dan 23.1.2017 očitno prišlo do napake.

Inšpektor pri pregledu ni ugotovil drugih nepravilnosti.

POVZETEK

Predmet nadzora pri Uradu Vlade Republike Slovenije za narodnosti je bila poraba sredstev proračuna RS v letu 2017, ki jih je urad s pogodbo, katere vrednost je 179.300 EUR, namenil Pomurski madžarski samoupravni narodni skupnosti. Inšpektor je pregledal izvajanje pogodbe za leto 2017 in polletno poročilo skupnosti za prvo polletje 2017, kjer je podrobno zapisana poraba sredstev. Inšpektor je pregledal izbrane račune in potne naloge. Ugotovil je, da skupnost v polletnem poročilu za prvo polletje 2017 **ni priložila** seznama pogodb, ki je po pogodbi obvezna priloga poročila. Med inšpekcijskim nadzorom je Urad za narodnosti od Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti pridobil informacijo, da skupnost ni imela izplačil na podlagi avtorskih ali podjemnih pogodb.

Inšpektor je pri pregledu dokumentacije tudi ugotovil, da v izdanih naročilnicah, ki jih je madžarska skupnost izdajala v prvem polletju 2017, **niso vpisane vrednosti** naročil, kot tudi **ne roki plačil in roki dobav** materiala ali storitev. Ugotovil je tudi, da gre za ponavljajočo pomanjkljivost, ki jo je pri madžarski skupnosti za leti 2015 in 2016 ugotovila tudi notranja revizija Generalnega sekretariata Vlade RS.

Skladno z drugim odstavkom 104. člena ZJF inšpektor UNP Uradu Vlade Republike Slovenije za narodnosti predlaga, da po prejemu letnega poročila Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti za leto 2017 skladno s 6. členom pogodbe za leto 2017 izvede nadzor nad namenskostjo in zakonitostjo poslovanja Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti v letu 2017.

Uradu Vlade RS za narodnosti mora o realizaciji predloga UNP poročati in predložiti dokaze do 31.5.2018.

Zoper ta zapisnik so dovoljene pripombe na ugotovitve v zapisniku v roku 15 dni po vročitvi. Pripombe naslovite na Ministrstvo za finance, Urad Republike Slovenije za nadzor proračuna, Fajfarjeva 33, Ljubljana.

Zapisnik sestavi:
Maksi Milavec
inšpektor višji svetnik



Vročiti :

- Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti, Gregorčičeva 25, 1000 Ljubljana – po ZUP